

Sessie

1	500 miles	01:42	2
2	Aan de oever van de Rotte	01:30	3
3	Bei mir bistu shein	02:08	4
4	Besame mucho	03:28	5
5	Cielito lindo	03:04	6
6	Een Nederlandse Amerikaan	02:00	7
7	Fields of Athenry	06:31	8
8	French song	01:31	9
9	Ge kun van mijn op an	02:24	11
10	Lambada	01:10	12
11	Land van Maas en Waal	02:56	13
12	Lieke vur Mariken	01:40	15
13	Me and Bobby McGee	02:55	16
14	Molly Malone	01:48	17
15	Moord te loon op zand	02:37	18
16	Oh Suzanna	01:52	20
17	Oya lele	02:20	21
18	The lion sleeps tonight	01:20	22
19	The Wild Rover	04:53	23
20	Wel Annemarieken	03:41	24
21	Zeven dagen lang	02:18	25

500 miles

Polka

Hedy West



If you miss the train I'm on, you will know that I am gone
You can hear the whistle blow a hundred miles,
A hundred miles, a hundred miles, a hundred miles, a hundred miles,
You can hear the whistle blow a hundred miles.

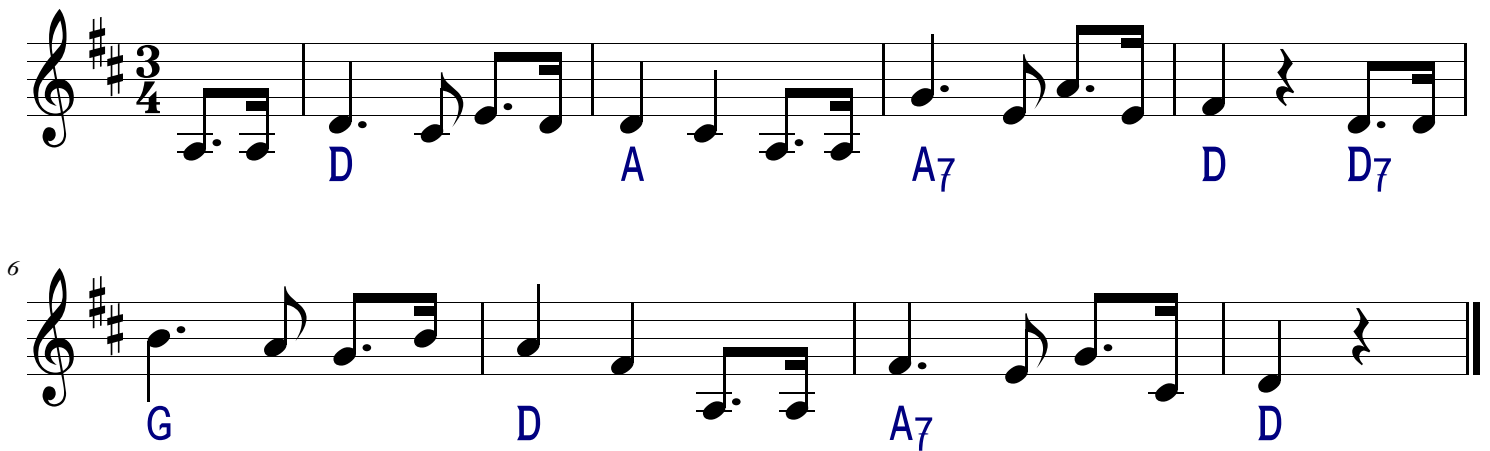
Lord I'm one, Lord I'm two, Lord I'm three, Lord I'm four,
Lord I'm 500 miles from my home.
500 miles, 500 miles, 500 miles, 500 miles
Lord I'm five hundred miles from my home.

Not a shirt on my back, not a penny to my name
Lord I can't go on this a-way
This a-away, this a-way, this a-way, this a-way,
Lord I can't go on this a-way.

Aan de oever van de Rotte

(Stenka Razin)

Rusland



Aan de oever van de Rotte, tussen Delft en Overschie,
Zat een kikvors luid te wenen, met een kleine op haar knie.

"Lieve kleine", sprak de oude, "Zie je gindse ooievaar?
't Is de moord'naar van je vader, hij vrat hem op met huid en haar."

"Potverdorie", sprak de kleine, "Heeft die schooier dat gedaan?
Als ik later groot en sterk ben, zal'k'em op z'n falie slaan."

Nauw'lijks was hij uitgesproken, of daar kwam de ooievaar,
Greep de kleine bij zijn lurven, en vrat hem op met huid en haar.

Aan de oever van de Rotte, tussen Delft en Overschie,
Zat een kikvors luid te wenen, zonder kleine op haar knie.

Bei mir bistu shein

Bei mir bistu shein bei mir hos tu chein bist ei ne bei

7 mir oif der velt bei mir bis tu git bei mir hos tu

13 'it' bei mir bis tu teie rer fin gelt fiel shei ne meid lach ho

19 ben shoin ge velt nem en mich un fin zei al le ois ge ge ben

24 hob ich nor dich Bei mir bis tu shein bei mir hos tu

29 chein Bist ei ne bei mir oif der velt

Chords: Gm, D7, D, Gm, Cm, D7, Gm

Besame mucho

Rumba

Consuelo Velázquez

5 **A**

12

17 *Fine* 1. 2.

22 **B**

30 *Dal Segno*

Besame, besame mucho,
 Como si fuera esta noche la última vez,
 Besame, besame mucho,
 Que tengo miedo a perderte, perderte despues.

Quiero sentirte muy, cerca mirarme en tus,
 ojos verte junto a mí.
 Piensa que tal vez, mañana yo ya estare,
 lejos, muy lejos de ti.

Cielito lindo

4

Quirino Mendoza y Cortés (1859-1957) Mexico

Musical score for "Cielito lindo" in 3/4 time, key of D major. The score is divided into three systems. The first system (measures 1-12) includes a first ending (measures 11-12) and a second ending (measures 13-14). The second system (measures 15-18) includes a first ending (measures 17-18) and a second ending (measures 19-20). The third system (measures 21-24) includes a first ending (measures 23-24) and a second ending (measures 25-26). Chords are indicated below the staff: G, G#° (G#), Am, D7, G, G7, C, Am, D, D7, G, G#° (G#), Am, D, D7, G, G.

De la Sierra Morena, Cielito **lindo**, vienen **bajando**
Un par de ojitos **negros**, Cielito **lindo**, **de** contrabando.
Ay, ay, ay, ay, **canta** y no llores,
Por**que** cantando se **alegran**-cielito **lindo**, **los** corazones.

Pajaro que abandona, Cielito lindo, su primer nido,
Si lo encuentra ocupado, Cielito lindo, bien merecido.

Ese lunar que tienes, Cielito lindo, junto a la boca,
No se lo des a nadie, Cielito lindo que a mi me toca.

Een Nederlandse Amerikaan

(van voor naar achter)

6

10

14

Een Neder landse A merikaan,
die zie je al van verre staan! D7

Een Nederlandse A Dmerikaan,
die zie je al van verre staan!

Van voor naar achter van links naar rechts

Van voor naar achter van links naar rechts

van voor naar achter van links naar rechts

van voor naar achter van links naar rechts.

Zijn hoofd lijkt wel een varkenskop, daar zit zowaar geen haar meer op

Zijn hemd lijkt wel een vlaggendoeck, die hangt een meter uit zijn broek,

Z'n neus lijkt wel een zure bom, ik wou dat ik er in happen kon,

Z'n das lijkt wel een ratelslang, die is wel zeven meter lang,

Zijn buik lijkt wel een luchtballon, ik wou dat ik er in prikken kon,

Fields of Athenry

F B $\flat$ F C

By the lone- ly pri- son wall. I heard a young girl call- ing
By a lone- ly pr- son wall. I heard a young man call- ing
By a lone- ly har- bor wall. She watched the last star fall- ing

8 F B $\flat$ C $_7$

Mi- chael, they are ta- king you a- way, — For you
Noth- ing Matt- ers Ma- ry when your free, — 'gainst the
As the prison- ship sailed out a- gainst the sky — sure she'll

12 F B $\flat$ F C

stole Tre- vel- yn's corn. So the young might see the morn. Now a
Fa- mine and the crown I re- belled they put me down. Now
live and hope and pray For her love in Bo- tany Bay It's so

16 F

pri- son ship lies wait- ing in the bay.
you must raise our child with dig- ni- ty
lon- ly 'round the fields of A- then- ry.

20 F B $\flat$ F Dm F C $_7$

Low, lie the Fields of A- then- ry, where once we watched the small free birds fly. Our

28 F B $\flat$ F C $_7$

love was on the wing, We had dreams and songs to sing. It's so lone- ly 'round the fields of A- then-

34 F

ry

French song

Cajun

6 **A**

1. 2.

15 **B**

23

Quand le ^Dsoleil dit bonjour aux mon^GDtagnes
Et quand la nuit rencontre le jour
Je suis seul avec mes ^Grêves sur la mon^Dtagne
Une ^{A7}voix me rappelle tou^Djours ^{D7}
J'^Gécoute à ma ^{Gm}porte les ^Dchansons du vent
M'^{E7}rappelle les souvenirs de ^Atoi ^{A7}
^DQuand le soleil dit bonjour aux mon^Gtagnes ^D
Je suis ^{A7}seul et je ne veux penser qu'à ^Dtoi ^G ^D

French song

Now when the sun says good day to the mountains
And the night says hello to the dawn
I'm alone with my dreams on the hilltop
I can still hear your voice though you're gone
I hear from my door the lovesongs through the wind
It brings back sweet memories of you
Now when the sun says good day to the mountains
I'm alone dreaming only of you

Als de zon ondergaat in de duinen,
en de nacht weer de avond heeft begroet.
Ben ik alleen en in gedachten verzonken.
'k Denk terug aan hoe ik jou heb ontmoet.
Ik hoor in de wind weer ons liedje van toen,
't brengt jou in mijn herinnering terug.
Als de zon ondergaat in de duinen.
ben ik alleen en ik denk alleen aan jou.

Ge kun van mijn op an

Bob Dylan

Make you feel my love

A

5

B

13

As de regen in oew ogen slaot, en d'r is niks waor ge op in kunt gaon,
zal'k n'n errum om oe hinne slaon - Ge kunt van mijn op aan.
As de schaduw langzaam langer wordt, en d'r is niemend die oew tranen dreugt,
zal ik ze dreugen tot 't helder wordt - Ge kunt van mijn op aan
Ik weet wel da ge nie zo zeker bent,
maar neem 't dan mar aan van mijn.
Ik denk da gij mij nog maar amper kent,
gij kunt nergens beter zijn.
Ik bestorm d'n himmel tot waor de zon staot, en as ge wilt kom ik gekropen
deur de straot.
Zeg me mar hoe wijt ge wilt da ik moet gaon - Ge kunt van mijn op aan.
De storm is nog lang nie uitgeraasd,
maar in de striemen van de spijt.
Kumt dan 'n wind die beter leven blaast;
Ik wil jou nie kwijt.
Kijk 's in m'n ogen en wa zie-de dan? Zie ons 's zitten over 20 jaar.
Ik kan nie stoppen want ik ben nooit klaor - Ge kunt van mijn op aan.
Van mijn op aan, Mmm mmm mmm

Lambada

Lambada

8

16

20

Chorando se foi quem um dia só me fez chorar

Chorando se foi quem um dia só me fez chorar

Chorando estará, ao lembrar de um amor, que um dia não soube cuidar

Chorando estará, ao lembrar de um amor, que um dia não soube cuidar

A recordação vai estar com ele aonde for

A recordação vai estar pra sempre aonde for

Dança, sol e mar, guardarei no olhar, o amor faz perder encontrar

Lambando estarei ao lembrar que este amor, por um dia um instante foi rei

A recordação vai estar com ele aonde for

A recordação vai estar pra sempre aonde for

Chorando estará ao lembrar de um amor, que um dia não soube cuidar

Canção riso e dor, melodia de um amor, um momento que fica na

Land van Maas en Waal

5 **A**

13

20

28

35 **B**

43

51

1. 2. D.C.

Chords: D, D, G, D, G, D, A, A7, D, D7, G, D, A, G, D7, G, D7, G, D, A, A7, D, G7, F#, Bm, Bm, G6, Bm, G6, Bm, F#, Bm, F#, Bm, F#, Bm, Em, Bm, F#, Bm, Bm, A7.

Lieke vur Mariken

Gerard van Maasakkers

10

19

27

^D Mariken, Mariken, vur jou is dit ^{A7} lieke
^D Mariken, Mariken, de wereld vur ^D jou
^{A7} Mariken, Mariken, dit klein melo ^{A7} dieke
^D Mariken, dit lieke, da zing ik vur ^D jou

^D Ik gaaf oe zo gere de zon in oew ^{A7} leve
^G Ik gaaf oe zo ^D gere de maon en de sterre
^{A7} De beum en de vruchte en de zuiverste ^{A7} luchte
^G De vogels, de ^{A7} bluumkes, 'n ^D leve vur ^D jou

Mer de beum zijn haost dood en de vruchten bespote
De zuiverste luchten, die zijn al gaon vluchte
En de zon in oew leven kan ik oe nie geve
Al wa ik kan doen is wa zingen vur jou

Ik zal vur oe zinge van alle schon dinge
Van alles wa nog nie te laat is, misschien
De beum en de vruchte en de zuiverste luchte
De vogels, de bluumkes, 'n leve vur jou

Me and Bobby McGee

Country

Kris Kristofferson

The musical score is written in 4/4 time and consists of 50 measures. It is divided into two main sections, A and B. Section A (measures 1-32) is marked with a red 'A' in a box. Section B (measures 33-50) is marked with a red 'B' in a box. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests. Chord symbols are written below the staff: C, G7, C7, F, and C. Measure numbers 9, 17, 25, 33, 41, and 49 are indicated at the start of their respective lines.

^A Busted flat in Baton Rouge, headin' for the trains, feelin' nearly faded as my ^E jeans.
^{E7} Bobby thumbed a diesel down just before it rained. Took us all the way to New Or ^A leans.
Took my harpoon out of my dirty red bandana, and was ^{A7} blowin' sad while Bobby sang the ^D blues.
With them windshield wipers slappin' time and, ^A Bobby clappin' hands, we ^{E7} finally sang up every song that driver ^A knew.

^D Freedom's just another word for ^A nothin' left to lose
^{E7} And nothin' ain't worth nothin' but it's ^{A7} A free
^D Feelin' good was easy, Lord, when ^A Bobby sang the blues
^{E7} And buddy, that was good enough for me - good enough for me and my Bobby Mc ^A Gee.

From the coalmines of Kentucky to the California sun, Bobby shared the secrets o
Standin' right beside me through everythin' I done and every night she kept me f
Then somewhere near Salinas, Lord, I let her slip away, she was lookin' for the
Well I'd trade all my tomorrows for a single yesterday, holdin' Bobby's body clo

Molly Malone

Cockles and mussels

In Dublins fair city

In Du- blins fair ci- ty, where the girls are so pret- ty, I
first set my eyes on sweet Mol- ly Ma- lone.
As she wheeled her wheel bar- row, through the streets broad and nar- row,
A- live a- live o- oh, a- live a- live o- oh, cryin'
cock- les and mus- sels a- live a- live oh!

In Dublin's fair city, where the girls are so pretty,
I first set my eyes on sweet Molly Malone,
As she wheeled her wheel-barrow, through streets broad and narrow,
Crying, "A Cockles and mussels, alive, alive, oh!"
 Alive, alive, oh, Alive, alive, oh",
 Crying "Cockles and mussels, alive, alive, oh".

She was a fishmonger, but sure 'twas no wonder,
For so were her father and mother before.
And they each wheeled their barrow, through streets broad and narrow,
Crying, "Cockles and mussels, alive, alive, oh!"

She died of a fever, and no one could save her,
And that was the end of sweet Molly Malone.
Now her ghost wheels her barrow, through streets broad and narrow,
Crying, "Cockles and mussels, alive, alive, oh!"

Moord te loon op zand

rubato

10

22

refrein

31

Zeg mense hedde 't al ge hurd, van de moord te Loon op Zand.

Hoe dè 'nen èrme schoenmaker, z'n wijf makte van kant.

Hoe hij op unnen Dmaovend laot, stront zat nar huis toe kwam.

En hij al in 'ne Fwilde drift, 'n hil groot broodmes nam:

En de kiendjes mende krèk te bed te gaon,

Hiep hiep hoe ra hiep hiep hoe ra.

Hij ging ze urst nog tege d'r kuntje slaon,

Hiep hiep hoe ra hiep hiep hoe ra.

Moord te loon op zand

Vol ^Fzjalouzie en ^{B^b}sjacherijn, en ^Cmi 'nen blik zo vals.

Viet hij 't ^{C7}mes van ut keske af en mepte die in deren ^Fhals.

De ^{A7}vrouw die haj dè ^{Dm}nie verwacht, en ^{A7}liep de kaomer ^{Dm}rond.

Mar ^{C7}vur dè ze d'r ^Ferreg in ha, ^{C7}klapte ze tegen de ^Fgrond:

En dor lag ze ^{C7}in d'r bloed te ^Fspartele,

Hiep hiep hoe ^{C7}ra hiep hiep hoe ^Fra.

Hoe kunne ze 'n ^{C7}erm mens zo ^Fmartele,

Hiep hiep hoe ^{C7}ra hiep hiep ^Fhoera.

Mar de ^Fmarsossjiz van ^{B^b}Loon op Zand, die ^Cvieten 'm bè z'n klot.

Ze ^{C7}dinnen 'm goaw de boeien on, en brochten 'm naor Den ^FBosch.

Daor ^{A7}kreeg hij vur z'n ^{Dm}laffe daod, hij ^{A7}kreeg vier jaore ^{Dm}krèk.

Mar hij ^{C7}sneej 'n reep van 't ^Flaoken af, en ^{C7}drèjde die um zunne ^Fnek:

En daor hing ie ^{C7}tege dè pluf ^Ffon an,

Hiep hiep hoe ^{C7}ra hiep hiep hoe ^Fra.

En 't zweet dè ^{C7}kwaam um op z'n ^Fkont staon,

Hiep hiep hoe ^{C7}ra hiep hiep hoe ^Fra.

Oh Suzanna

When I came from A-la-ba-ma with my ban-jo on my knee
rained all day the day I left the wea-ther it was dry the

6 goin' to Lou isi a- na my true love for to see
sun so hot I froze to death Su- zan- nah don't you cry.. o o o

11 Oh Su- zan- nah oh don't you cry for me for i'm

15 goin' to Louis- i- a- na my true love for to see

I had a dream the other night when everything was still,
I thought I saw Susanna coming up the hill,
The buckwheat cake was in her mouth, the tear was in her eye,
I said I'm coming from Dixieland, Susanna don't you cry.

I soon will be in New Orleans, and then I'll look around
And when I find my gal Susanne, I'll fall upon the ground.
But if I do not find her, this darkey'll surely die,
and when I'm dead and buried, Susanna don't you cry.

Oya lele

1 A

6 B

10 C

18 C

25 C

Dm F Gm A7 Dm

Dm F Gm A7 Dm

Gm6 F Gm C7 F Gm6 F A A7

Dm C

Bb Gm A

De zomer komt er aan - maakt niet uit wat je doet: jong en oud dansen door de st
 De zomer komt er aan - iedereen voelt zich goed als de zon uit de kleren gaat
 Oy   - oya l  l  , ik geef je een stiekeme zoen,
 Oy   - oya l  l  , en niemand die merkt wat we doen...
 Oya l  l  , ik voel me plots weer zo oya l  l  
 Doe het nog een keer zo oya l  l  
 Zing met ons mee, oya - oy  

't Leven is een feest - elke dag weer een nieuw avontuur als je bij mij bent
 't Leven is een feest - en mijn hart staat in vuur en in vlam als je mij verwent
 Oy   - oya l  l  , ik geef je een stiekeme zoen,
 Oy   - oya l  l  , en niemand die merkt wat we doen...

The lion sleeps tonight

capo 3: C=A, F=D, G7=E7

The musical score is written in 4/4 time and consists of six systems of music. Each system is marked with a letter in a red box at the beginning: A, B, C, D, and E. The chords are indicated by letters (C, F, G7) in blue, with their natural equivalents (A, D, E7) in grey below them. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, half notes, and rests. System A (measures 1-5) features a key signature change to one sharp (F#) and includes first and second endings. System B (measures 6-9) continues the melody with eighth notes. System C (measures 10-13) features a steady eighth-note accompaniment. System D (measures 14-17) continues the eighth-note accompaniment. System E (measures 18-21) features a melody with triplets. System F (measures 22-25) features a melody with triplets and a key signature change to two sharps (F# and C#). System G (measures 26-29) features a melody with quarter notes and a final double bar line.

A

C A F D C A G7 E7 G7 E7

B

C F C G7

C

C F C G7

D

C F C G7

E

C F C G7

The Wild Rover

A **D** **G**

I've been a wild ro-ver for ma-ny a year
 I went to an ale-house I used to fre-quent
 I took from my pock-et ten sou-ve-reigns bright,
 I'll go home to my pa-rents con-fess what I've done

D **A7** **D**

and I spent all my mo-ney on whis-key and beer But
 and I told the land-la-dy my mo-ney was spent I
 and the land-la-dy's eyes o-pened wide with de-light She
 and I'll ask them to par-don their pro-di-gal son And

G

now I'm re-tur-ning with gold in great store
 asked her re-for cre-dit she ans-werd me nay:
 said "I have whis-key and wines of the best,
 if they ca-ress me as oft-times be-fore

D **A7** **D** ,

And I ne-ver will play wild ro-ver no more... And it's
 "Such a cus-tom as yours I can get a-ny day.." And it's
 and the words that I spoke sure were on-ly in jest."
 sure I'll ne-ver will play the wild ro-ver no more!

B **A7**

no, nay, ne-ver

D **G**

no nay ne-ver no more will I

D **G**

play the wild ro-ver no

D **A7** 1. **D** 2. **Fine**

ne-ver no more. And it's more!

Wel Annemarieken

Wel An- ne- ma- rie- ke, waar gaat gij naar toe? Wel An- ne- ma- rie- ke, waar gaat gij naar toe?

10 'k Ga ne naar bui- ten al bij de sol- da- ten. Hop- sa- sa fal- de- ra An- ne- ma- rie.

18 'k Ga ne naar bui- ten al bij de sol- da- ten. Hop- sa- sa fal- de- ra An- ne- ma- rie.

Wel Annemarieken wat gaat gij daar doen?
Haspen en spinnen, soldaatjes beminnen!

Wel Annemarieken hebt gij er geen man?
Heb ik geen man, ik krijge geen slagen!

Wel Annemarieken hebt gij er geen kind?
Heb ik geen kind, ik moet er niet zorgen!

Wel Annemarieken hebt gij er geen lief?
Ik heb er niet ene, ik heb er wel zeven!

Zeven dagen lang

The musical score is written for a single melodic line in 2/4 time, featuring a key signature of one flat (Bb). It is divided into two main sections, A and B. Section A (measures 1-12) consists of two identical 6-measure phrases. Section B (measures 13-24) also consists of two identical 6-measure phrases. The melody includes several triplet markings. Chord symbols are placed below the staff at specific intervals: Dm, Gm, C, Bb, C, Dm, F, Gm, F, A7, Dm, Gm, C, Bb, C, Dm, F, Gm, F, A7, Dm, Gm, C, Bb, C, Dm.

Wat zullen we ^{Dm} drinken – ^{Gm} zeven dagen ^C lang, wat zullen we ^{Bb} drinken? – ^C Wat een ^{Dm} dorst!

Er is ge ^F noeg voor ^{Gm} ieder ^F een;

^{A7} Dus drinken we ^{Dm} samen - ^{Gm} sla het vat maar ^C aan! Ja, drinken we ^{Bb} samen – ^C Niet al ^{Dm} leen!

Dan zullen we ^{Dm} werken – ^{Gm} zeven dagen ^C lang! Dan zullen we ^{Bb} werken – ^C Voor el ^{Dm} kaar!

Dan is er ^F werk voor ^{Gm} ieder ^F een;

^{A7} Dus werken we ^{Dm} samen - ^{Gm} Zeven dagen ^C lang! Ja werken we ^{Bb} samen – ^C Niet al ^{Dm} leen!

Eerst moeten we ^{Dm} vechten – ^{Gm} niemand weet hoe ^C lang! Eerst moeten we ^{Bb} vechten – ^C Voor ^{Dm} ons be
lang!

Voor het ge ^F luk van ^{Gm} ieder ^F een;

^{A7} Dus vechten we ^{Dm} samen – ^{Gm} samen staan we ^C sterk! Ja vechten we ^{Bb} samen – ^C Niet al ^{Dm} leen!

La la la la la la